

DUIL

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:

ARAD. Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«

Apare de două ori pe săptămână.

„În să spun întregului Meu popor că Regele său veghează fără șovăire și fără răgaz la binele și fericirea lui.“

M. S. Regele Carol II.

A BONAMENTE:

Pentru particulari:	1 As	500 Lei	1 As
200 Lei	1 As	500 Lei	1 As
100	8 Leci	250	6 Leci
50	3 Leci	130	3 Leci

In străinătate dublu.

M. S. Regele și cultura

Răspunsul M. S. Regelui la inaugurarea noului studio din București.

DOMNILORE.

Mulțumindu-vă din tot sufletul cuvintele cu cari m'au sămînat aici, în să vă exprim toată mulțumirea ce o să văzând progresele reale de Radiofonie în Tara noastră. Închidere ce o prezintă desvoltarea Patriei aplicarea tehnicii a descoperirii științe, și Radiofonia sunt din ramurile științei astăzi, visate de atâta seale generații și sortite astăzi educă prefaceri adânci în popoarelor.

Legăturile între deosebitele științe, legături ce sunt astăzi de ușurate prin locomoția aeriană și astăzi de început legăturile intelectuale și de la Radio sunt cele sigure mijloace de cunoaștere mutuală a națiilor și ocaea mai temeinică temelie lării ideii de pace și înțelegere pe acest pă-

veli aci o operă internațională de îndeplinit, operă la orice om conșient de omenirei trebuie să sprijină toate puterile sale, și o operă națională și de patriotism de desăvârșit.

CULTURA ROMÂNEASCĂ
Un mare defect al nostru, Românilor, este că nu ne știm. Prea puțin în știință, dar chiar prea multă în literatură și artă. Cine suntem și cine suntem să fim într-adevăr. Cu mănați poate de un critic prea acut au voit facă o drăgușire prea dramatică a culturii neamului și față de acea a neamilor a căror origini se situează în negura vremurilor. Fără a pierde dreapta sănătății acestui neam să suntem sincer și răspicat în ceea ce a însemnat a fi nație românească în omenirii.

În șovăire avem dreptul să răspundem că și noi avem de fie el chiar modest, în modestia lui hotărâtă.

Dacă n'ar fi decât faptul că de zidul mândrilor Carpați s'au izbit și s'au fărămitat atâtea cotropiri distrugătoare ale lumii civilizate de pe atunci.

Noi am fost creuzetul istoric în care s'a contopit într-o veșnică fierbere cultura apusului cu acea a răsăritului. Din acest aliaj, produs al atât dureri și puteri de rezistență, a răsărit cultura specifică Românească.

Privii duioasele slove ale cronica lor, privii minunatele ziduri ale bisericilor monastirilor noastre, privii portul tăranilor, privii chiar casa lui, ascultați cântecele de față și atuncea umplându-ne înima de mândrie putem răspunde: DA cultura acestui neam, indelung răbdător, există și este un factor hotăritor al vieții lui.

Că în literatura și arta noastră s'au rezisțind și unele influențe de peste hotare, se prea poate, dar în toate acestea strălucescă un ceva plămădit de sufletul nostru și acest ceva precum părintor, este produsul gliei strâmoșești.

ROLUL RADIOFONIEI

Ce tramos prilej aveți voi, cei de aci, de a pune în valoare această comoară răsărită din străduințele acestui popor împreunând frumusețea zilei de eri cu puterea de răspândire a zilei de astăzi.

Radiofonia Română are acest rol înălțător și în instruimentul fără perche care să la îndemâna luptătorilor pentru cultura și luminarea poporului. Instrumentul formidabil și în același timp atât de gingăs căci la cheremul lui stă plămădrea sufletului și viitorului unui întreg neam.

Că în grija și căt adevără să adânc patriotismul desbrăcat de orice patimă trebuie să slăpânească înima și mintea conducătorilor săi.

Fecă domnul că din acest locaș al culturii adevărate să nu se semene deat sămânța cea bună și roditoare a drăgoșiei de Terra și Tron întruchipate nedespărțit așa cum sunt într-o singură noștiune: PATRIA.

DOMNILORE,

Dacă am venit cu altă bucurie la această frumoasă serbare e că am mai fost manal de un gând.

Înălțarea acestui studio este un pas în-

înt spre progres. Propășirea Poporului Meu este singura grijă ce mă mână și orice clipă în greau și plină de răspundere muncă ce o am ca REGE al acestei Țări. Tocmai bizuindu-Mă pe trecutul nostru și pe produsul gliei românești Eu și sfetnici Mei în care Mi-am pus încrederea, și în fruntea căror se găsește marele învățător N. Iorga ne străduim cu toții să găsim în aceste vremuri grele soluții cele mai potrivite pentru a face întotdeauna un pas înainte.

Aplicarea tehnicii de astăzi nevoile imperioase ale ţării atât rurale cât și urbane este unul din factorii principali de progres. Această apicare însă trebuie să fie o odevărată adaptare națională la trebuințele noastre reale. Atât de bogată și atât de plină de posibilități este frumoasa noastră Românie încât cu eforturi mai mici decât în alte părți dar cu o deplină bună înțelegere între toți se pot dobândi în scurtă vreme rezultate uimitoare.

Selut deci cu bucurie și cu nădejde această nouă pas înainte pe calea progresului și fac cele mai sincere urări ca Radio-difuziunea românească să pășească tot mai vie pe frumoasa cale pe care a pornit.

Spre a sfârși în să spun întregului meu popor că REGELE său veghează fără șovăire și fără răgaz la binele și fericirea lui, Singura Mea grije izvorătoare din adâncă Mea dragoste pentru țară este că în România toți să poată zice: Popor fericit într-o țară bogată.

□ Căsătorie. Dl. Ion Vlaicu funcționar vama C. F. R. și Dna. Cornelia Boțco dir. școalei de copii Mici No. 7 s'au căsătorit. Serviciul religios s'a oficiat de către părintele Cornel Mureșan. Nașt au fost Dua și Dl. Iuginer Eșanul Io. 6. Febr. a. c.

Felicările noastre și să fie într-un ceas bun.

In Grădiște, Astra a desfășurat standardul.

Adeus la contribuții, intermeuri întru creații — sunt toate măslinile împodobiri ce-și desfășoara activitatea în tâcerea mândră de progresul realizat, în cadrul marilor lăpti. Ora despartământul Astra din Arad denum de aspectările ce i s-au îndreptat, înțâlnășe în admirabilă activitate, tot ce ofera dorințe și puteri întră în continuă intensă, chaotica la munca sau calauzește pe drumuri noi, apoi celor multe — umblețul trecătorilor.

In cartierul Grădiște, teren uitat până mai curând trecut în desinteresare, apar din rând în când chemări noi, își face loc dragostea de a-și afirma voința și prin alte tarâmură de aspirații: își adaugă obolul lor de mană o mână de oameni convinseni de roial ce trebuie să însemne menirea de a fi. Cu o capelă gr. or. condusă de un vrednic preot, același Iacov Dumnezească în dreptul caruia gândurile cotidiene bat în retragere și în locul lor apare reculegerea necesară faptelor bune, recu-

legerea transformată în lung și larg în binecuvantare când clopotul bisericăi — împartășește chemarea la serviciul divin, sau șeștește apropierea trufului de oalnă seara.

Acum când Astra și-a desfășurat standardul și asupra acestui cartier, când după sfânta slujba se vor aduna împreună cu toți în fiecare Dumineca — vor fi noi dovezii de ramificare trainică a fașilor noi de lumina împărășite, se poate urmări odată mai multă intensă dezvoltare ce a produs-o. O legătură culturală permanentă îsvorâtă la Palatul Cultural, ce atinge în treacăt în cartierul Grădiște, va întreza noi speranțe.

De aici înainte bârâna Astra, atrăgând în jurul său tot mai mulți, împodobind cu dorul său tot mai departe, va menține trofeul biruinței falnic spre trecut și viitor; iar odată cine va fi nedumerit de gloriosul nume copilă — vor preamară răspunzându-i: Astra = candelă de veghe inepuizabilă, la culmea poporului român. *Foto.*

După Călătoria lui Dr. C. Radu la București.

Vizita la d. Dr. C. Tătaru, subsecretarul de stat al Ardealului. Chestiunea loteriei șomerilor. Școala din Grădiște. Gratificațiile funcționarilor.

D. Dr. C. Radu și D. Dr. Gh. Șerban, au plecat în săptămâna trecută la București, având de rezolvat la centru, mai multe chestiuni care interesează și orașul și județul. În audiență au căzut la d. Dr. C. Tătaru, d-șa să informă despre situația politică, socială, economică etc. a orașului și județului nostru, promițând că după închiderea sesiunii parlamentare, va veni în județul Arad, spre a asculta doleanțele locuitorilor, și spre a cunoaște mai deaproape viața publică a acestor finituri.

Selut deci cu bucurie și cu nădejde această nouă pas înainte pe calea progresului și fac cele mai sincere urări ca Radio-difuziunea românească să pășească tot mai vie pe frumoasa cale pe care a pornit.

Spre a sfârși în să spun întregului meu popor că REGELE său veghează fără șovăire și fără răgaz la binele și fericirea lui, Singura Mea grije izvorătoare din adâncă Mea dragoste pentru țară este că în România toți să poată zice: Popor fericit într-o țară bogată.

Loteria șomerilor.

Am relatat că raportul d-lui A. Crișan, despre proiectul de loterie al șomerilor a fost aprobat de către comisia interinară, care a decis să se facă intervenții la forurile competente, pentru realizarea acestei loterii.

Min. de interne a asigurat pe d. Dr. Radu, că nu există nici o piedică în fața acestui proiect, și nici din partea loteriei statului nu poate obveni vreo împotrivire, mai ales dacă se obține aprobația din partea Ministerului Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

In vederea acestei aprobații, se va întocmi o comisie com-

pusă din: conducătorul administrativ al orașului, prefectul județului și consilierul juridic al municipiului. Această comisie va face propuneri concrete Min. Muncii, spre a se putea obține aprobația.

Școala din Grădiște.

Ministerul de Interne a aprobat un credit extraordinar de 2 milioane lei, pentru edificarea școalei din Grădiște. Pentru efectuarea lucrărilor, primăria va deschide concurs public.

Să sperăm că se va ajunge la o înțelegere cu d. Neumann, și că școala din Grădiște va fi edificată în locul cel mai potrivit.

Alte chestiuni.

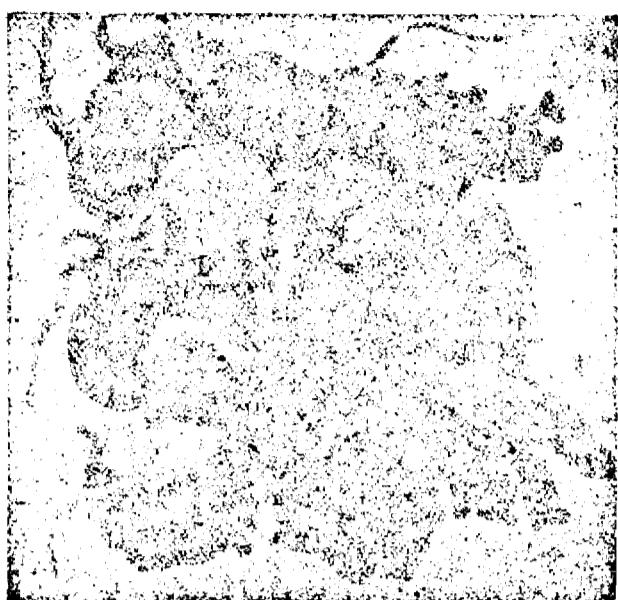
S'a aprobat bugetul de cheltuieli ordinare și extraordinaire din 1930 și 1931, iar Comitetul Central de Revizuire, a respins apelul funcționarilor în chestiunea cotei de chirie, astfel că bugetul pe 1931 a scăzut cu 1 1/2 milion.

Gratificațiile funcționarilor municipiului, au fost șterse din bugetul pe 1932.

rep.

VI Să ne cultivăm grădină!

Ridichile de lună.



Ridiche de lună „prima recoltă”. Sunt rotunde de coloare sta-cojie și ies cu 8 zile mai nainte decât celelalte soiuri.

Se cultivă pe loc în răsadniță, iar dela 15 Martie se pot semăna și în liber.

Amintind frâgezimea zăpezii abia dusă, sau roua dimineții — ridichile de luna acestei seducătoare «noutăți» de cultori vîi și forme grațioase — pe lângă gustul placut racitor — înaltă înainte de toate aspectul decorativ al mesei.

Se numesc „de lună”, îndcă cultura lor durează aproximativ patru săptămâni și că să le avem totdeauna proaspete, le semănam de mai multe ori, față de varietățile „de vară” și de toamnă, care se recoltează o singură dată pe an.

Le cultivăm numai primăvara până dă cîldurile mari; la început chiar în față soașrelui, mai târziu la loc umbros.

Rid. de lună reclama pământ ușor, gras, dar nu proaspăt gunoit și multă apă.

Condiția de căpetenie e, să se desvoalte că mai repede,

atcum se dospesc înainte de a crește îndeajuns și frunzișul li-e atacat de pureci.

Notam că fiind cultivate în liber au gustul cu mult mai pronunțat, decât al celor cultivate în răsadniță.

* * *

In anul acesta luna Ianuarie și Februarie până în prezent a fost foarte neprielnică grădinarilor, rasadnicile și serele, suferind mult. Nu atât din pricina gerului, caci căldură ei se poate da, cât prin lipsa razelor solare, fără de care nu se poate realiza cultura forțată. De aceea, în primăvară aceasta articolele trufandale, vor veni pe piață mai târziu și vor fi mai scumpe.

Sperând că Martie va fi mai frumos, să ne pregătim de compania culturii în liber.

Activitatea de sine a copilului.

In starea din prezent, când nu avem un mediu școlar suficient, activitatea de sine nu are înțeles; sau dacă are unul, apoi acela nu e înțelesel dorit.

Să privim doi copii. Unul e cel de azi, lipsit de condiții favorabile de dezvoltare fizică și psihică. Altul e cel de mâine pus în mediul prielnic desvoltării sale.

Prințul, neavând nimic în jurul său, ori având prea puțin, va fi lipsit de ocupație conținută și ratională; mai curând sau mai târziu se va găsi la voia impulsiunilor întâmplătoare și, în aceste critice condiții, numai o fire prea robustă nu se pierde definitiv pe căile cele reale. Vom zice poate că are atâta cărți de ceduit, atâta probleme de rezolvat, atâta teme de lucrat. E adevărat, dar toate acestea constituiesc o activitate impusă pe cale nenaturală. Cele cuprinse în cărți sunt situații care îi cer efortul de imagine; aceste situații nefundăreale, nu-l ating decât superficial; din această cauză copilul nu participă cu toate puterile la rezolvarea lor. Iar în ce privește efectul acestor activități asupra desvoltării copilului, el este redus la minimum.

Cu total altul va fi copilul care se va bucură de condiții prielnice desvoltării. Trăind el în o lume reală, în mijlocul treburilor potrivite precepită sale, înconjurat de jucările care îl interesează, pro-

blemele ce îi se pun și cer numai efortul necesar pentru rezolvarea lor, nu și efortul de a-și încăpăta situațile, ca în cazul problemelor și temelor din manualele noastre.

Evident și în mijlocul realității ipăabile imaginea va juca rol foarte mare, însă mai mult în sensul căutării de raporturi între elemente, nu și în sensul căutării elementelor însăși, care sunt de față.

De ce să ne ostenuim a ne închepui atâtea și atâtea situații stănește de locul și timpul de față și poate și de vîrstă copilului și să nu ne adâncim în realitatea imediată, pe acări băză apoi putem face și oarecare explorări imaginare.

Refuzăm sistematic contactul cu realitatea și căutăm legături cu timpuri trecute, cu locuri depărtate, în detrimentul pregătirilor pentru viață.

Păcând așa de veacuri, a intrat în datina școliei fixitatea elevului în bancă, fără de care considerăm ordinea amenințătă. În atari condițiuni activitatea de sine a elevului e ceva din altă lume. Lipsind determinantul natural — mediul — n'are în teles acordarea verbală a acestei libertăți. Copilul de azi, cărora îi se va spune că sunt liberi să se miște încotro vor, se vor uită mirați unii la altii, necrezând ochilor și urechilor lor. Se vor uită împrejur și, nevăzând motive naturale de mișcare, se vor gândi desigur la mișcarea lor obișnuită, condamnată de

mamă bunătatea, în tată voia și energia.

„Astra” culturală în Grădiște. Rolul femeei în familie. Conferința Dșoarei C. Balta protesoară la Școala Normală de băieți

Duminică 7 Februarie, c. s'a jinut în sala cinematografului din localitate conferință foarte instructivă a Dșoarei C. Balta arătând care este

Rolul femeei în familie.

Rolul femeei este capital în familie; și dacă în familie să pun bazele educației și copilul din leagăn este susceptibil de a se educa, mama trebuie să fie pregătită din vreme pentru rolul său. Ea trebuie să știe datorind și răspunderea la care este chemată.

Rolul unei femei este de o însemnatate covârșitoare caci ea fiind în mâinile sale destinul unui popor când mama e nepregătită pentru menirea ei, familia se distrugă lezne și virtuile care alcătuiesc însăși virtuile poporului, vor dispare.

Fetele trebuie să știe de mici că rolul lor nu este numai de a se găsi și învăța lecțiile; că menirea femeii este să fi tovarășă blândă a omului, că scopul vieții este de a avea copii, care la rândul lor trebuie crescuți pentru a fi folosiți societății.

Dar dacă menirea femeii este să fie mamă și soție nu trebuie să se crească fetele cu gândul că trebuie să se mărîte, adeca este o răsuflare să rămână nemăritate. Fetele trebuie să pregătite ca mame și soții, însă trebuie să știe că calitatele de gospodină, de soție, de măma conțin în ele germenii unei activități care poate să se răspândească asupra societății chiar când nu se mărîte.

Rolul Femeii ca soție.

Femeea, prin căsătorie, devine tovarășă bărbatului. Ea contribue mai mult ca bărbatul la fericirea unei familiilor caci este sufletul ei. Femeea trebuie chiar dela început să caute mijloacele a se face căt mai iubită și respectată de soțul său apoi apreciată ca gospodină, și mai apoi ca mama.

Calitatele ce se cer unei bune soții sunt „Ordinea, curătenia, economia, instrucția, bunătatea,

disciplina școlară. Vor sta nedumeriți, se vor măsca puțin să se dămătească și apoi se vor grăbi să se așzeze la loc, nefiind gând sensul acestel libertăți. Vom deduce atunci ceva greșit: că n'au copii nimic bun de făcut în libertate.

Să nu ne lăsăm însă sătăchi! Dacă a trecut o astăzi în care copilul nu a fost luat în seamă, apoi nu în o zi — două și va reveni el la complecta trezile.

Dar mai e ceva de spus: în evenimentul mișcarei a copilului, ca o culoare a arestelor măști, sau mai bine pentru a-i se da un sens bazat pe ceva din lăuntrul sufletului, conștiința morală trebuie rezistă treptat — treptat. Fiecare prilej să fie folosit; fiecare clocotire de interes, — clocotire inevitabilă în mișcările complexe — să fie rezolvată în sensul cerut de conștiința morală.

Făând astfel lucrările întronarea ordinii față mișcare, ordine fără de care mișcarea poate fi pe drept condamnată.

Păpușeanu

mamă bunătatea, în tată voia și energia.

Femeea ca mamă, mai mult de cît ca soție, poate avea influență enormă asupra societății caci crește copii care alcătuiesc mai târziu pe medii barii ei. Bărbații cei mai enervanți ai statului, oamenii care îndemnă la seamna a istoriei și resimt de educația mamei și a familiei. Mama din amplitudine și până în zilele noastre, a fost inspiratoarea și educătoarea sentimentelor celor mai nobile din viață.

În istoria română întâlnim pe frații Grahi care au îmbătașat cauza poporului asupra de patricieni, după educația patriotică a mamei Cornelia.

În istoria neamului nostru românesc Ștefan cel Mare, repartat ultimele victorii contra turcilor, după însemnarea mamei sale Oltea:

„Du-te la oștire pentru fară moș... Si-ți va fi mormântul încoronat...“

Lamartine, în scrierile sale, arată că talentul și felul său de a scrie îl datorează mamei sale. El are chiar versuri admirabil:

«Fericit este omul care a primit dela Dumnezeu o mamă sfântă». Sunt numeroase exemple istorice în care mama formează nu numai nima dar și spiritul copiilor.

Calitatele care să cer unei bunătate.

Hănicia, instrucția, bunătatea, energia sau decisivitatea și veselie.

Concluzie.

Femeea, ca educatoare, văd rolul cel mai frumos. Femeia, trebuie să fie consimțătoare, să răspundă de sarcina sa și de scopul urmărește educația.

Trebue să fie pătrunzătoare, adevărul că pe brajele ei formeză toți oamenii.

Ea trebuie să fie la înălțarea rolului său. Ca mamă, femeia este în măinile sale viața făcătoare, morală, intelectuală, patriotică, estetică și religioasă a copiilor săi. Un copil crescut în astfel de sentimente cu greu se poate absenta în cursul vieții dela părintele său.

Trebue să fie pătrunzătoare, adevărul că pe brajele ei formeză toți oamenii.

Gh. Gr. Grădișteanu

Intr'o zi la Ada-Kaleh...

Lui Romulus Dianu autor romanul „Nopți la Ada-Kaleh”

Sub stâlpii din veranda se închine crizantele
Cu foile de lotus și flori de portocal,
In zare se ridică spre cerul de opal,
Geamii, ce svelte-așteaptă pe credincioși se cheme.

Si soarele se pleacă 'n mătăni pe un deal
Ca-un musulman la rugă și sub a sale steme
Gingașe minarete apar ca'n altă vreme
Cu turnuri șlefuite din aur și cristal.

Printre migdali un freamăt își balanseză florul
Si basme din Halima le 'nvie unei petale,
Când seara ce se lasă se'ngână 'ncet cu dorul...

Iar pe-o sofa un pașe cu zâmbetele sale
Mângăie-o cadâncă ce'n vălul fin de fum
S'a prosternat sfioasă în fața lui acum...

Coriolan Bărdișor

Citiți și răspândiți ziarul „ARADUL”

Cronica sportivă.

Programul championatelor de primăvară.

28 Feb.: CAA-Transilvania, Unirea-Amfă, Gloria-Tricolor, Olimpia-SGA.

6 Martie: Amfă - Transilvania, Olimpia-Tricolor, Unirea-CAA, Gloria-SGA.

13 Martie: CAA — Amfă, Transilvania-SGA, Unirea-Tricolor, Gloria-Olimpia.

20 Martie: CAA - Tricolor, Gloria - Unirea, Amfă - SGA, Olimpia-Transilvania.

10 Aprilie: Transilvania-Unirea, Tricolor-SGA, Gloria-CAA, Olimpia Amfă.

17 Aprilie: Unirea-Olimpia, SGA CAA, Gloria-Amfă, Tricolor-Transilvania.

Programul championatelor II. din lipsă de spațiu le am anunțat altădată. Championatul începe la 6 Martie.

Adunarea Olimpiei.

Mercuri 10 II. clubul Olimpia a jinuți adunarea generală pentru votarea bugetului și alegerea membrilor în comitet. Anunțăm cu placere că actualul comitet e format în majoritate din români astfel că pe viitor — credem — vom mai avea de înregistrat fapte ca și cu ocazia bătăliei de Crăciun. S-au modificate și o parte din statute care nu mai corespundem.

Turneul lui C. A. O.

Echipa clubului atletic din Arad a intrat în un lung turneu în Franța. S'a făcut mult sgoai în jurul acestui turneu și spune că pentru nimic. Spunea între altele că orădenii vor arata apusului clasa tuturor a footbalului românesc. Este însă că nici pe departe nu reușit așa ceva. Toate echipalele care au fost învinse de C. A. O. sunt de o valoare mică și contează în Franța. Soimii sau Iuventus la Atlet. Când spunem aceasta ne referim pe faptul că atunci când orădenii au avut în față echipă mai consacrată ca și înfoadeamna. Cazul cu Stade Lavalais, Montpellier, Olimpique, Marseille. Se mai susține că orădenii vor face propaganda pentru România. Ori, aceasta nu a facut-o. Pe răsuțul că în Franța au

jucat sub numele de N. A. C. echipele vorbeau în continuu ungurește fapt care a făcut pe un român din Paris să spună că nu stie el și-a uitat limba de când a venit din România, sau limba română în căiva anii s'a schimbat cu totul. Lucrul acesta a fost observat și de ziarele franceze. Iată deci ce propagandă românească ne-au făcut. Si acum ne întrebăm cu ce ne-am ales noi din acest turneu, propagandă nu a fost iar fotbalul românesc nu s'a impus așa de mult ca să producă o impresie prea bună. Deci noi nu ne-am ales nimic în schimb C. A. O. s'a ales cu ceva: 1 jucător în clinică, 5 în spital dintre cari 2 grav răniți iar conducătorii cu o plimbare gratuită în Franța.

Piter.

Dela Comisia de Arbitrii.

In ziua de 21 crt. orele 10 și jum. a. m. se va ține în localul Comisiei de Arbitrii pe terenul sportiv Gloria C. F. R. Adunarea Generală a arbitrilor. După cele mai recente informații actualul președinte Dr. Gh. Bozgan, care știm că vă fi aclamat ca și în anii trecuți, vă prezenta următoarea listă Președinte, Gh. Bozgan, secretar Gh. Daraj, casier M. Vostinar, membri I. St. Ciorogariu, Oravet și T. Cékgá. Credem că această listă va fi aleasă cu unanimitate de voturi, căci numele cari figurează sunt bine cunoscute în viață sportivă locală, ba mai mult chiar și în orașele din prejura, ceace nu poate fi de căz, un mare câștig pentru sportul Arădean.

Convocare.

La a IX Adunare Generală ordinată a Bancii Populare «SPIRU HARET» societate cooperativă de credit și economii din Arad, pe ziua de 6 Martie 1932 ora 11 a. m. în localul Consiliului Parohial ortodox din Arad, str. Ioan Mețianu Nr. 16. Dacă nu vor fi de făță $\frac{1}{3}$ din membrii, adunarea generală se va ține la 20 Martie 1932 la aceeași oră și în același loc, cu ori care ar fi numărul celor prezenti.

Ordinea de zi:

1. Darea de seamă, Bilanțul, Contul de Profit și Pierderi pe anul 1931.

2. Repartizarea excedentului și acoperirea sumelor neîncasabile.

3. Fixarea sumei maxime a creditului bancii, împrumutul societarilor și a dobânzilor.

4. Stabilirea condițiilor pentru primirea depunerilor spre fructificare.

5. Ratificarea împrumuturilor acordate membrilor din Consiliu și Comisia de Cenzori.

6. Incuviințarea membrilor intrași și ești.

7. Stabilirea bugetului pe anul 1932.

8. Raportul delegaților la Adun. gen. a Uniunii de control, a Băncii Centrale Cooperative și a Federației.

9. Alegera membrilor în Consiliu și Comisia de Cenzori.

10. Propunerile.

Președinte Secretar-Contabil I Moldovan Florea Anghel

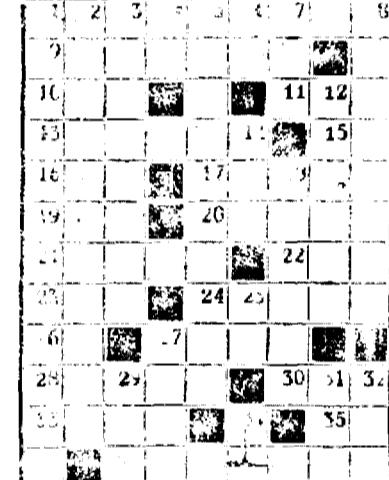
Note: Bilanțul, Contul de Profit și Pierderi, Contul fiecărui societar și registrele de contabilitate sunt puse la vedere publică în localul băncii în fiecare zi după masă dela orele 3—5

Jocurile noastre.

Concursul III. Seria 3-a.

1. „Istoria antică”

de N. Cimpoes — Loco.



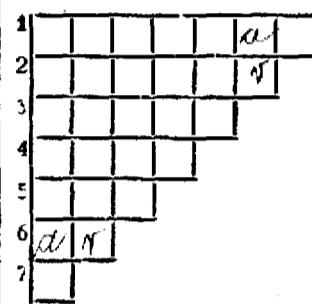
Orizontal: 1. Tară despotică; 2. Aparat care concentrează și coboară lumina unei lămpii; 3. Semn exterior de poliție; 4. Străvăzător cu mici găuri; 5. Corp (poetic); 6. Măsură agrară; 7. Consoană. Vertical: la fel.

Armeniei, ginerele lui Mithridate (80—36 a. Cr.).

Vertical: 1. Numele unui războiu dintre Sparta și Atena (431-404 a. Cr.), terminat cu ruina celei din urmă; 2. Celebri generali tebani (411-363 a. Cr.). 3. General Sparanț ce puse capăt războiului dela 1 ier; 4. Personaj biblic, împărat al Basanului; 5. Monarh din Răsărit, învins de Alexandru cel Mare; 6. Plantă; 7. De jumătate, regină a Tirului (800 a. Cr.); 8. Insulă grecească, devenită celebră prin biruința atenienilor asupra persilor; 12. Zeu egiptean; 14. Cămașă; 18. General atenian; distins în războiul dela 1 ier (413 a. Cr.); 24. Numeral; 27. Când ești învins,... pace; 29. Fântână; 31. Culcare ce domină într-un tablou; 32. Atticul; 34. Oraș în Caldeea.

2. Joc în triunghi.

de Codres Stan.



Orizontal: 1. Tară despotică; 2. Aparat care concentrează și coboară lumina unei lămpii; 3. Semn exterior de poliție; 4. Străvăzător cu mici găuri; 5. Corp (poetic); 6. Măsură agrară; 7. Consoană. Vertical: la fel.

3. Anagramă.

de Ctin Mnerie.

Cu capu'n sus — vezi și cu loții — E fiul Hacului și al Noptii.

Cu capu'n jos însă de-l dați, O băutură plăcută căpătată.

Cupon pentru jocuri III-3.

Primăria comună Chereluș

No. 32/1932.

Publicații.

Primăria comunei Chereluș vine prin licitație publică 2 tauri comuni în ziua de 16 Februarie 1932 orele 10.

Intru căt licitația ar rămâne fără rezultat, a doua licitație se va ține în ziua de 23 Februarie 1932 tot la aceeași ore.

Licitatia se va ține în conformitate cu L. C. P.

Condițiunile de licitație se pot vedea zilnic între orele oficioase la Primăria comună.

Primăria.

Notariatul Cercual Săvărsin.

Nr. 206/1932.

Publicații de licitația II-a.

Licitatia I-a rămnând fără rezultat, Notariatul Cercual Săvărsin publică licitație publică pe ziua de 1 Martie 1932 orele indicate mai jos în locul primăriei din Săvărsin pentru furnizarea și confectionarea următoarelor obiecte:

1. La orele 8 pentru furajarea și transportarea în curtea primăriei din Săvărsin a lor 4 vagoane de lemne de de foc calitatea I-a esență tare necesare pentru încălzitul locuințelor primăriei și locuințelor notariale.

2 La orele 8 și 30 pentru furnizarea petrolului lampant în calitate de circa 500-600 Litri, sticle de lampă fituri ch briuri etc. necesare la iluminatul localurilor primăriei.

3 La orele 9 pentru furnizarea materialelor necesare la birou ca hârtie, imprimate, creioane, cerneală, penițe, pliuri etc.

4 La orele 9 și 30 pentru furnizarea materialelor mărunte necesare la gospodăria comunei ca corfe pentru cărat lemne, perii, cue, cărpe de șters pe jos și geamurile, ulei pentru imbibarea podelelor etc.

5 La orele 10 pentru furnizarea și așezarea ușui căntar bascul în locul târgului.

6 La orele 10 și 30 pentru furnizarea materialului mărunte necesar la evenuale reparații din caz în caz leătuiri, scânduri, sărmă, cuie, etc.

7 La orele 11 pentru compactarea Mon. Of. Bulet. Jidetului și al cărților de legi, precum și pentru tăblitele indicatoare a drumurilor.

La această licitație pot lua parte numai firme înregistrate și vor depune vadiul de 5% din sumele oferte și vor depune ofertele în scris în plic sigilat până la orele 8 dimineața ai zilei de 1 Martie 1932. Licitatia se va ține în conformitate cu legea contabilității publice.

Notar:
Indescifrabil.

Voluntarii ținută și în Huși un soviet. Lî se acrise de ideal. Incepura să agite ideia unui corp de voluntari, separat de armata regulată și într'o bună zi sovietul se întruni din nou. Desbaterile fură aprinse și parerile deosebite. Se împieză însă două pareri în două tabere opuse; o parte cei care susțină nevoie înființării corporației de voluntari, ceeaலătă parte cei care găsesc acest separatism contrar ideei pentru cari se înscrise să vorbească voluntari. Discutau avocați și aduceau hotăriri în numele tuturor, fără să fiină contradicții sau nu incuviințarea celorlăți.

— Ce face Nicolai Vtoroiu vostru cel căzăcesc, mai puțină?

— Aud că v-ați înghijit bișerică, ca tiganii pe tetea lor,

când ii răsbise foamea?

Rușii înjurau pe rusește și

treceau mai departe, bombănd.

Apoi într-o zi ajutat de un alt camarad, tot ordonanță, înspăsideră în stâlpul unui gard o capela românească și pe care rus cum îl prindea, îl puneau să treacă în pas de defilare prin fața capela și să salută. Treaba aceasta o repetau de zeci de ori cu aceeași rus, până se plătiseau și îl dădeau dracului.

— Ca să înveță disciplină, tovarăș, că la noi nu-i riboluje!

Viața în Corni nu fiină însă mult. Ciuntu trebuia să se despartă de stăpânul său în imprejură destul de triste.

(Vă urmează).

Deștepți și naivi.

(roman) de T. Cristea

răsboiu lui. Ambasajii și chiulangii..

Cinci ofițeri din cei cari nu se prezintă să de bunăvoie, fură trimișii la front. Voicu, taica Brebu și ceilalți ardeleni stăruiră degeaba să plece pe front; comandanțul le arăta ordinul Marelui cartier general, că de ei nu dispune Central, ci numai înaltul Comandament.

— Dar voi, mă, cei cari nu ieșiră la apel, ce ați căutat pe aici? — mușră taica Brebu resturile sovietului de protecție.

— Când e vorba de front, vă faceți mirese rușinoase, potologarilor? Credeți, că-i rost de ciolane pe aici? Hm?

Nu-i răspunsese nimeni și taica Brebu îndrăsnii în toată viață să le spună păsurile. Marii sovietiști, între ei și advoacatul Scurtu, cari i ar fi putut răspunde, erau la Petrograd și în Iași ca interpréti

sau curieri la diferite comandanțamente, bine pazite de glasul tunului, unde își aveau asigurată viață și traiul bun până la sfârșitul răsboiului.

Voicu se mută din Huși în satul Corni, mahalaia Huși, un sat curațel cu gospodării binișor închegăte. Stătuse un timp în baraci lângă lacul Recea și suferise îndeajuns de asprimea vânturilor și lipsa de orice contact cu lumea ciută, ca să se simtă acumă mai bine și să-i priasă patul fărănească cu perinele încărcate până la tavan.

Ciuntu își găsise prietenii în sat. Vorba să fie, găsise niște ciangăi unguri și în nostalgia satului său legase cu ei o prietenie profitabilă. La nevoie știa să aducă la casă o sticlă cu vin, un fagure de miere, ouă și tot felul de bunătăți rare pe vremea aceea.

Avea Ciuntu ce avea însă cu rușii. Încă nu se produsese marea defectiune a armatei rușești de pe frontul român, dar «ribolulja» înmulțise numărul dezertorilor ruși și curgeau zilnic mici detasamente prin Huși, spre Stălinești, la

Spectacole

Când femeia vrea.

Comedie de E. Rey și A. Savoir.

Vineri 12 Februarie, trupa teatrului Național din Cluj, a jucat în sala Teatrului Comunal, comedie ușoară **Când femeia vrea**. Au jucat-o bine, s'a râs mult, și acțiunea desfășurată ne-a dovedit că atunci când femeia vrea, nu există alta scăpară decât să-i faci pe plac. Mijloacele de cari dispun femeile sunt atât de variate și ar trea prefătoriei o posedă așa de bine încât nu poți face o demarcare sigură între stările emotive sincere și cele prefăcute.

CÂND FEMEIA VREA să se căsătorească, se căsătorește chiar dacă logodnicul dezertează de 4 ori, dar a 5-a oară, femeia — Nicolette de Beau lieu — după ce și anunța fostul logodnic — Max de Saint Hubert — că se căsătorește cu molâul Charme, se prefacă că e bolnavă de encefalita legatargică etc. etc., dar aranjase în așa fel ca atunci când vine fostu-i logodnic, să apară și primarul să-i casătorească în extremis. Comedia se sfărșește așa cum trebuia: M. de Saint Hubert se căsătorește cu Nicolette.

Poate că dacă jocul artiștilor nu ar fi fost așa cum a fost, n'am fi plecat dela spectacol așa de mulțumiți cum am plecat. Dar d. N Voicu în rolul fugarului logodnic Max de Saint Hubert, a avut un joc natural și plin de umor.

Bine d. M. Stefanescu în rolul lui Charme și d. C. Potcovă în rolul primarului.

Foarte bine d. Vanciu în rolul detectivului particular Cok și în rolul prof. univ. Blanchard. Comicul d-lui Vanciu, deși nu e de o clasă înaltă,

totuși are darul să stârnească hohote de râs. Și ce e mai interesant, d-lui Vanciu nu-i priesc altfel de roluri. L-am văzut în rol de amorez, nu a placut nimănui. L-am văzut acum căjiva ani în rolul valentului din Dansul milioanelor, și săptămâni întregi, numai la amintirea creației d-sale, se râdea.

D-na Livia Jipescu-Hodoș, în rolul capricioasei Nicolette de Beau lieu, foarte bine ca și d-na A. Vasiliu, în micul rol al Elenei.

Celalți, puțini, au fost înnotă. Ne face plăcere să remarcăm tendința T. Național Clujan, de a ne da din ce în ce piese tot mai bune, tot mai bine jucate, și suntem fermi convinși că în fața acestor fapte, mereu majoritatea a publicului care nu participă la aceste reprezentări, va stări prin a se scufunda de somnolență în care zace, și va sprijini acțiunea așa de frumoasă a T. Național Clujan.

—oxo—

Vineri 18 Februarie trupa amintită mai sus, va juca de licioasa comedie PROSTUL de Ludwig Fulda.

Abonamente la teatru. În dorința de a-și face reprezentările cât mai accesibile, direcția teatrului Național din Cluj, a hotărât să emite abonamente pentru 6 reprezentări, cel puțin. Costul abonamentului se plătește în rate, în modul următor: la cassă depărt o garanție echivalentă cu prețul unui bilet, și apoi la fiecare reprezentare plătești biletul, ultimul bilet fiind plătit prin garanție depusă. Costul abonamentului e cu 40% mai ieftin decât al biletelor obișnuite.

1455 a tipărit prima carte, Biblia. El așa a început că a turnat *litere mobile de metal* și le-a așezat în saci. Pentru fiecare literă avea câte un sac. Pentru tipografia lui Radu s-au adus litere din Venetia de călugărul Macarie, care trecând Marea Adriatică s'a așezat la Cetate (Montenegro), care pe slunici aparținea Turciei, dar Turci nu-l tolerase, l-au scos de acolo zicând: „să ne ferescă Mohamed de o așa inventiune diabolică”. Acuma (1508) sunt Turci în culmea puterii, dar după lupta dela Lepanto (1571) dețin încep să slăbească. Probabil la Târgoviște a fost înființată prima tipografie românească peste 53 de ani dela a lui Gutenberg.

Foarte scumpă era carteau până la inventiune. Câte o comună se dădea pentru o carte. Prima carte ce s'a tipărit cu literele aduse din Venetia era „Sfânta Liturghie” la anul 1508 și a fost așa de frumoasă încât nici azi nu s-ar tipări mai frumos. Curios, că meșteșugul tiparului n'a fost cunoscut în toate Țările vecine. Călugărul Macarie a primit răsplata sa fiind ales de Mitropolit.

Și mănăstirea Dealului — lângă Târgoviște — este construită tot de Radu cel Mare, unde este înmormântat Pictura mănăstirii e în stil bizanțin. Biserica slă și azi, sără să fi fost reparată ca celelalte, slă ca un bloc de piatră. Capul marei erou național Mihai Viteazul tot aci este așezat.

Deși Radu cel Mare era bolnav de podagră la picioare, totuș a cucerit Țara, a străbătut toate regiunile și asculta plângerile sărăilor, făcea dreptate.

Acesele sunt meritele marelui Radu, pentru aceste s'a numit în istorie Mare.

Prof. M. Colarov.

Primăria comunei Zerind.
No. 69/1933.

Publicații.

Licitația publică fixată pe ziua de 30 Decembrie 1931 fiind fără rezultat, Primăria comunei Zerind publică o nouă licitație publică deschisă, pe ziua de 26 Martie 1932 ora 8 a. m. pentru arendarea teritoriului de vânăt al acestei comune.

Teritoriul în întindere de 5600 jugh. cad. se va arenda pe termen de trei ani, începând cu 1 Ianuarie 1932.

Prețul de strigare 8000 Lei, care se va depune înainte de începerea licitației la mâna casierului.

La licitație se va respecta întru toate legea contabilității publice precum și dispozițiunile legii pentru protecția reglementarea vânatoarei.

Condițiile se pot vedea zilnic în biroul notarial.

Zerind, la 12 Februarie 1932.

Primăria.

Primăria comunei Schöndorf
No. 57/1932.

Publicații.

Primăria comunei Schöndorf aduce la cunoștință publică, că în ziua de 17 Martie 1932 orele 9 se va vinde la Primărie prin licitație publică verbală 2 tauri selecționați proprietatea comunei.

Licitatia se va jinea în conformitate cu dispozițiunile Legii contabilității publice.

In caz de nereușită a două licitație se va jinea a opta zi la aceeași oră.

Schöndorf, la 8 Februarie 1932.

Primăria.

Tiparul Tipografiei Diecezane Arad.

Dela A. G. I. R. — Arad.

Centenarul lui Faraday.

Duminică 14 c. ora 11 a. m., la Asociația Generală a Inginerilor din România, secția Arad, dl *ing. D. Leonida*, profesor la Politehnica din Timișoara, a jinut o foarte interesantă și bine expusă conferință despre **Faraday**.

Toată lumea a serbat jubileul de 100 ani dela descoperirea legii electro-magnetică și construirea primei mașini dinamo electrice de către Michael Faraday.

Conferențiarul face un scurt istoric al electricității arătând căt de puțin desvoltată era această știință înainte de descoperirile lui Faraday. Citează o serie de experiențe, folosindu-se de tablouri foarte interesante.

Se descoperise pilă electrică de către Volta (1000) și influența ce o au curentii electrii asupra magnetilor (1819).

Faraday, fiul unui potcovar, a învățat singur fiind ucenic la un legitor de cărți. Angajat mai întâi servitor, ajunge în cele din urmă directorul institutului regal din Londra. Acolo descoperi el inducția electromagnetică, problemă la care a lucrat 8 ani. El a studiat e-

lectrochimia introducând noile clături și descoperind noile găsi. Tot el a descoperit influența magnetismului asupra electricității. Din nefericire viața i-a fost către fine un chibz, prin pierderea memoriei, murind la 1867. Lui Faraday i-a datorat teoria linilor de forțe domnește azi în lume și pe care se bazează telegraful fără fir.

1. Să urșurăm cătea cehice vor să învețe, prin cărți de popularizare, așa cum a gasit el chiumia Dnei Marie și Encyclopædia britanică.

2. Să organizăm cursuri de popularizare. Faraday a urmat astfel de cursuri, ajutat de fratele lui, potcovar pe cănd el era ucenic de la gătorie.

3. Să nu se pună bariere titlurilor căci tocmai cei care au urmat calea școlilor pot vedea de multe ori mai bine.

Dl. Președinte al Cercului *Ing. P. Zamfirescu*, mulțumesc Dlui Conferențiar și-l roagă să mai vină pe la noi.

Tot odată aduce la cunoștința membrilor că localul este deschis Sâmbătă dela 16-17. Duminica dela 10-13. B.

INFORMAȚIUNI.

□ LOGODNĂ. Afilăm că d-șoara Delia Ursu, fiica dlui Dr. Ioan Ursu, și dl. Dr. Vasile Noveanu, și-au serbat logodna Sâmbătă 6 Februarie. Le dorim multă fericire și noroc.

□ CONCERT DIN PAGINI. Joi 11 Februarie orele 9 seara a avut loc în sala Palatului Cultural, concertul din Paganini, a d-lui Jean Prosteanu. Bucătările au fost execute bine — mai ales Adagio și Campanella. Public foarte puțin, vreo 20 spectatori.

□ D. Dr. C. RADU, primarul Municipiului Arad, s'a reintrat dela București unde a fost în cheștiuni oficiale despre care scriem în altă parte a ziarului, Vineri 12 Februarie. D. Dr. Gh. Șerbanu, prefectul județului, urmează să se întoarcă în zilele acestea.

□ PRELUNGIREA SUSPENDĂRII EXECUȚIILOR SILENTIE. Întrucât legea conversiunii datorilor agricole n'a fost votată încă, la Cameră a fost depus un proiect de lege, care prevede prelungirea suspendării execuțiilor silite, până la 15 Martie.

□ EXAMENUL DE DEFINITIVAT AL INVĂȚĂTORILOR, care urma să se țină în cursul lunii Martie, a fost amânat până în Octombrie c.

□ O NOUĂ LEGE ELECTORALĂ. D. Eduard Mirto, cunoscutul fruntaș național-țărănist a depus pe birourile Camerei un proiect de lege electorală, care va schimba — dacă ajunge să fie votată în fruct regimul electoral.

□ D. TITULESCU A SOSIT ÎN ȚARĂ. Telegrame din București anunță sosirea d-lui N. Titulescu în țară, chemat fiind ca să fie consultat în cheștiuni de politică externă și... poate internă, mai ales că M. S.

Regele — după cum spun cercurile bine informate — n'a renunțat la ideia unui guvern de concentrare.

□ ALEGERILE PENTRU ADUNAREA EPARCHIALĂ au avut loc Duminică 14 Februarie în tot județul Arad. Alegerile au decurs în liniste și descurat, rezultatul lor vom scrie în detaliat în No. viitor.

□ RĂZBOIUL CHINO-PUKANEZ continuă cu aceeași furie de până acum. Studenții din Tokio au manifestat împotriva războiului, dar poliția îl-a imprăștiat. La Shanghai a sosit crucișatorul francez „Wade-deck-Rousseau” având pe bord un detașament de infanterie colonială. Aspră acestui atac a reacționat armata franceză alături de Franței, Camera făcând ceea ce a respins cererile interpellări adreseate Ministerului de Război.

Programul Cinematografic

Select: În 15—16 Februarie c. puternica dramă Pa lumea criminalilor

Fiica Mandarinului cu neîntrecuta artistă chineză Anna May Wong și cu ssue Hayakawa și Ward Oland.

Din 16 Februarie, formidabilă inscenare

Păcatul Evei cu minunata vedetă Hedy Lamarr

Central: În 15—16 Februarie c. emoționanta drame

Melodia slavei cu renumișii artiști Magda Schneider, Hans Feher, Szöke Szabó și cu celebrul violonist Roslov Kocian.

Din 17 Februarie c. cineașoara comedie a celebrului actor dramatic francez Marcel Pagnol

Marius Reprezentările încep în

lele de lucru la orele: 5, 7 și 9 1/4. Duminica și în sărbători la orele: 3, 5, 7 1/4 și 9 1/2

Cassierile deschise în R. care zile dela orele 11—12 și m. iar d. m. dela ora 4.

Din

Redactor responsabil: VINTILA POPESCU